

TYGODNIK ROLNICZY

Organ c. k. Towarzystwa Rolniczego Krakowskiego

wychodzi w każdy piątek.

Prenumerata wraz z przesyłką pocztową wynosi:

w państwie austr. rocznie 6 zlr., półrocznie 3 zlr., dla członków Towarzystw rolniczych i uczniów zakładów naukowych rolniczych rocznie 4 zlr.; w Królestwie Polskiem rocznie 5 rs., a w państwie niemieckiem 10 marek. Pojedynczy numer 12 ct.

Prenumeratę należy nadsyłać do Administracji: **Kraków, ul. Basztowa I. 6.**

Rękopisy nie nadające się do druku zwraca się tylko na żądanie i na koszt autora.

Listów nieopłaconych nie przyjmuje się.

Przedruk artykułów bez upoważnienia podpisanych autorów i podania źródła nie dozwolony.

Adres Redakcyi: **Kraków, ul. Batorego I. 22.**

Cena ogłoszeń za wiersz trójszpaltowy petitem lub jego miejsce 8 ct. za pierwszy raz, a 5 do 6 ct. za następne powtarzania. Drobne ogłoszenia prenumeratorów »Tygodnika Rolniczego« o sprzedaży lub poszukiwaniu produktów, posadach i t. p. 4 ct. za wiersz petitu. Ogłoszenia przyjmuje Administracja »Tygodnika Rolniczego« w Krakowie, ulica Basztowa I. 6.

TREŚĆ.

Kilka słów o teorii wpływu pierwszego zapłodnienia, napisał Stefan Bojanowski.

Badania nad żywieniem się wron i gawronów (dokończenie).

O zatruciach i trujących roślinach (wedle podręcznika Prof. Dr. G. Müllera »Landwirtschaftliche Giftlehre«) (ciąg czwarty).

Z Towarzystwa rolniczego krakowskiego. (Ogólne zgromadzenie członków okręgowego Towarzystwa Wielickiego).

Kronika postępu w dziedzinie gospodarstwa wiejskiego. (Przedwczesne żółknięcie liści u buraków cukrowych. Uprawa ozimego owsa. Obchodzenie się bez lodu przy wyrobie masła).

Sprawy bieżące.

Ograniczenia w przewozie zwierząt. Wystawy i targi. Odpowiedzi Redakcyi. Wiadomości handlowe.

Kilka słów o teorii wpływu pierwszego zapłodnienia.

Napisał

Stefan Bojanowski.

Pan S. M. z O. nadesłał do Redakcyi »Tygodnika Rolniczego« następujące pytanie:

»Mam czteroletnią klacz, wysokiej krwi orientalnej, która przez brak dozoru w stajni, odstanowiła się z ordynarnym, felerowatym ogierem chłopskim. Przed trzema miesiącami urodziła naturalnie nie co innego, tylko paskudnego żrebaka, któremu kazałem w łeb strzelić. Prosiłbym uprzejmie o łaskawą informację, czy mogę się spodziewać, że ta klacz pokrywana ogierami szlachetnymi rodzić mi będzie dobre żrebięta? Jednym słowem, czy pierwsze zapłodnienie lichym ogierem nie oddziało szkodliwie na formy i zalety potomstwa tej samej matki, skoro ta będzie pokrywana ogierami szlachetnymi? Jeżeli tak, to byłbym zmuszony klacz sprzedąć, jako nieodpowiedni materiał do chowu«.

Czy klacz, o której p. M. pisze, będzie rodziła wogóle dobre żrebięta, nawet i po ogierach szlachetnego pochodzenia, tego powiedzieć naturalnie nie można, nie znając matki i jej kwalifikacyi hodowlanej. Jeżeli jednakowoż w mowie będąca klacz, ma zalety dobrej matki, to na pytanie p. M. możnaby odpowiedzieć: »pomimo, że klacz była odstanowioną pierwszy raz ogierem nie kwalifikującym się na rozplodnika, to w przyszłości jednak ona rodzić może po szlachetnych, do chowu odpowiednich ogierach dobre żrebięta«.

Odpowiedź taka byłaby jednak za krótką na powyższe pytanie, bo nie wyjaśniałaby dostatecznie dziwnych przesądów, jakie nieraz towarzyszą zapatrywaniu na sprawy płodzenia i odziedziczania.

W niektórych wyjątkowych wypadkach, których nie obeznany dokładnie z fizyologią hodowca nie umie sobie na razie wytłumaczyć, pojawia się dziwna pochopność ku rzeczom nadprzyrodzonym, a ta posuwa się tak nawet dalece, że na faktach zmyślonych, albo na wpół zaledwie prawdziwych, buduje się całe teorie.

Tej to też, że się tak wyrażę, fantazyi, zawdzięczamy t. zw. Teorię wpływu pierwszego zapłodnienia (*Infections-Theorie*). Z pojedynczych spostrzeżeń wywnioskowano bez żadnej racyi, że pierwsze zapłodnienie napaja niejako cały żeński organizm i taki niekiedy wpływ nań wywiera, że produkty późniejszego zapładniania mają niby nosić cechę pierwszego; to znaczy, że późniejsze potomstwo skutkiem pierwszego zapłodnienia może być mniej lub więcej podobne do indywiduum, którem matkę po raz pierwszy pokryto, a nie do rzeczywistego ojca. Wobec dzisiejszego stanowiska fizyologii płodzenia i rozwoju, podobne przekonanie można uważać za pozbawione wszelkiej podstawy, a prawdziwości spostrzeżeń przytaczanych na dowód istnienia wpływu pierwszego zapłodnienia bezwarunkowo wypada zaprzeczyć.

Materyał, jaki obrońcy »teorii wpływu pierwszego zapłodnienia« przytaczają na swoją korzyść, szereg spostrzeżeń i wynikłych stąd doświadczeń, jakie teorii tej służą za podstawę — są wprawdzie nader skromne i nieliczne, ale w każdym razie ciekawe, i dlatego warto niektóre z nich przytoczyć: W pierwszym rzędzie opierają zwolennicy wyżej wymienionej teorii swoje twierdzenie na spostrzeżeniach, zrobionych na wschodniej siwej klaczy hr. Mortona, która pokryta ogierem quagga, urodziła żrebię, noszące wszelkie cechy mieszańca; następnie pokrywano ją ogierem arabskim, a mimo to rodziła kilkakrotnie żrebięta o czarnej prędze przez krzyż i takich pręgach na nogach, co najzupełniej przypominało pierwszego jej samea. Dalej zwolennicy tej teorii utrzymują, że podobny fakt zdarzył się ze wschodnią klazą ambasadora angielskiego przy dworze perskim, Sir Gore Ouseley'a. Klacz ta pokryta zo-

stała pierwszy raz ogierem zebra i urodziła żrebiaka, mającego niektóre cechy tego gatunku; pokryta zaś później ogierem arabskim, urodziła żrebię, które nosiło wprawdzie cechy czysto konskie, jednakowoż z grzywy ogona i pręgi przez krzyż, miało podobieństwo do zebry.

Darwin, zwalczając teorię wpływu pierwszego zapłodnienia, dowiódł, że obie wyżej w mowie będące klacze są jedną i tą samą — bo klacz hr. Mortona przeszła w posiadanie Sir Gore Ouseley'a. Pokryta ogierem arabskim maści karej, przyniosła ona dwoje żrebiąt »płowych« z ciemnymi na nogach, szyi i kilku innych miejscach pręgami, ale pręg tych nie można uważać jako cechę odziedziczoną po ogierze quagga lub zebra, — spostrzedz możemy tu tylko dziwny zbieg okoliczności, że właśnie matka pokryta pierwszy raz quaggą lub zebra rodziła pręgowane żrebięta. Nie tajem jest bowiem żadnemu z praktycznych hodowców, że bardzo często przychodzą na świat żrebięta z pręgami na grzbiecie i innych miejscach, które poczęści nikną z wiekiem żrebięcia. Zwolennicy »Infections-Theorie« w wywodach swoich nie udowodnili wcale, że pręgowane żrebięta po klaczy Mortona i Ouseley'a co do innych przymiotów i cech, przypominały quaggę lub zebra, owszem przyznają im cechy czysto konskie, a nie powiedzieli nawet, czy pręgi trwale się utrzymały po wyrośnięciu żrebiąt, czy też z wiekiem znikły.

Jak łatwo w niektórych wypadkach hodowlanych można popaść w pewne wątpliwości, nie mające żadnej podstawy skutkiem tego, że sprawa nie została dokładnie zbadaną, niech posłuży za dowód to, co donosi w tej mierze p. F. Bertrand, administrator dóbr książąt Czoy w Carthaus w Westfalii: »Pokryliśmy klacz ciężkiej belgijskiej rasy takimże ogierem, z czego się urodziło także żrebię. W jedenaście dni kazałem dojechać stangretowi do sąsiedniej stacyi, aby tam wspomnianą klacz pokryć ogierem angielskim. Stangret rozkaz wypełnił i powrócił z dowodem pokrycia klaczy ogierem pełnej krwi. Następnie klacz już ogiera nie przyjęła, a więc odrazu się odstanowiła. W jedenaście miesięcy klacz urodziła żrebię, w którym ani śladu krwi angielskiej nie było, które raczej maścią, kształtami i temperamentem było nie czem innem, tylko kolosalnym limfatycznym brabanckim koniem. Ponieważ w roku następnym powtórzyło się to samo z tą samą klaczą i ogierem, przeto okoliczność ta dała dużo do myślenia. Dwie tylko można było przyjąć ewentualności t. j. albo pierwszy ogier brabancki rzeczywiście stanowił wpływ wywarł na potomstwo po angielskim ogierze, albo co prawdopodobniejsze, że ogier angielski nie posiadał siły odziedziczenia, a matka miała ją więcej ustaloną. Po kilku jednakowoż latach rzecz się najzupełniej wyjaśniła przez odkrycie, że stangret w pierwszym i drugim wypadku wstępował po drodze na podwórko do swego znajomego i tam klacz odstanawiał umyślnie z ulubionym widocznie przez siebie ogierem brabanckim, będącym własnością chłopca. Następnie dopiero klacz puszczała na stacyi do ogiera angielskiego, aby mózdz pokazać dowód. Naturalnie pierwszy ogier zapłodnił klacz tak w pierwszym jak i drugim wypadku (»Annalen der Landwirtschaft« XX rok, IV i V tom. Berlin, 1862).

Pan Veltheim, zwolennik teorii wpływu pierwszego zapłodnienia, przytacza, że klacz pokryta raz osłem, rodzi następnie żrebięta, często mniej lub więcej do ojca podobne. W praktyce jednakowoż takich w oczy bijących dowodów się nie widzi, a jednak przy tak częstem tego rodzaju łączeniu napewno już coś stanowczego wiedziano, gdyby ten wpływ pierwszego zapłodnienia był rzeczywiście możliwym. Uczony

Hensel mówi: »Teoria wpływu pierwszego zapłodnienia, nie dająca się żadną miarą naukowo wytłómaczyć, nie sprawdza się także i w praktyce, przynajmniej w okolicach przezemnie zwiedzanych (półn. Ameryka), gdzie już wyhodowano miliony mułów, a nie zauważono ani jednego wypadku owego wpływu. (Dr. Reinhold Hensel: »Das Maulthier, seine Zucht und Verwendung«).

Przeciwnie, właśnie hodowla mułów daje nam nader liczne dowody, zaprzeczające jakiegokolwiek wpływu użytego poprzednio do stanowienia osła, na późniejsze potomstwo po ogierach koniach. I tak np. na folwarku Birkenwalde, należącym do Trakehnen, hodowano przez jakiś przeciąg czasu muły do roboty; następnie przestano, a trzy klacze: Gonorillę, Idę i Hydre, użyto nadal w głównym zakładzie dla przychowku żrebiąt. Klacze: Gonorilla urodziła w Birkenwalde 3, Ida 4, a Hydra 1 muła; następnie w Trakehnach urodziła pierwsza 4, druga 4, a trzecia 3 żrebięta. Wartość hodowlana tego potomstwa po ogierach nie była wcale mniejszą od koni innych familii trakeńskiego zawodu, a klacze Fury i Idania, córki Gonorilli i Idy, urodzone bezpośrednio po łączeniu matek przedtem z osłami, były klaczami tak cennymi, że je zaliczano do najlepszych w stadzie (żeńskie potomstwo Gonorilli dostarczyło stadu czterech rozplodowych, wybitnie dobrych ogierów: Delos, Diamo i Daniło w Trakehnen, oraz Deltora w stadzie Fryderyka Wilhelma. (v. Frentzla »Księgi rodowe stadniny Trakehnen« r. 1861).

Nawet Arab, najprzesądniejszy człowiek w kwestiach hodowlanych, wedle słów generała Daumas'a, nie posuwa się do uznania wpływu pierwszego zapłodnienia. Arab bowiem, mając klacz, której odstanowić z ogierem nie może, puszcza do wielkiego osła (masery); rodzi ona wtedy muła, a potem dobrą jest matką do chowu koni szlachetnych.

Historia hodowli koni jest poniekąd najwymowniejszym świadectwem przeciw teorii wpływu pierwszego zapłodnienia. Od dawnego już czasu pokrywa się np. konie lekkie, krwi mniej lub więcej gorącej, ogierami percheronami, suffolkami, ardenami i t. d. dla otrzymania, niby to odpowiedniejszego celom gospodarskim konia. Nikt jednakowoż dotąd nie zauważył, aby z przyczyny poprzednich, innych krzyżowań, nie przebiła się zimna krew użytego następnie ogiera tej rasy.

Historia hodowli owiec nie mniej dostarcza dowodów przeciw wspomnianej teorii. Miliony owiec elektoralnych łączono z trykami negretti i rambouilletami po poprzednim pokrywaniu maciór trykami elektoralami, żaden jednak z hodowców powiedzieć nie może, aby obrany kierunek doznał przeszkód wskutek poprzedniego łączenia maciór z trykami elektoralnymi. Tak samo nie było wypadku przy wybitniejszym jeszcze krzyżowaniu owiec hiszpańskich z baranami angielskich ras opasowych.

Wprawdzie w jakiejś miejscowości Pomeranii użyto kilka maciór hiszpańskich poprzednio raz zapłodnionych przez barana ras Southdown do dalszej hodowli z baranami merynosami i zauważono, że urodzone z nich jagnięta merynosy miały czarne plamy po ciele. H. Natusius pisze jednak o tym wypadku, że po dokładnem zbadaniu sprawy przekonano się, że baran merynos, który jagnięta owe spłodził, posiadał sam ciemne plamy na ciele i właściwość tę on sam na potomstwo przelewał, gdyż te same maciory, puszczone pod innego barana, nie rodziły już więcej jagniąt plamistych.

Tak samo i w hodowli bydła rogatego znajdujemy wymowne świadectwo, że teoria wpływu pierwszego zapłodnienia nie jest uzasadnioną. Przy najróżnorodniejszym krzyżowa-

niu krów krajowych, oldenburskich, hollenderskich, fryzyjskich, berneńskich, shortornów i t. d., które najpierw pokrywano buhajami innej rasy, nie zauważono nic takiego, co by mogło przemawiać za wpływem pierwszego zapłodnienia.

Zwolennicy teorii wpływu pierwszego zapłodnienia posuwają się jednak nawet do przykładów z życia ludzkiego wziętych, by poprzeć swoje na rzecz tę zapatrywania. I tak przytaczają u. p. między innemi, że w Ameryce w mieście M. wyszła za bogatego murzyna, dla majątku, młoda i piękna Angielka, wdowa po Europejczyku, Niemcu, urzędniku z jakiegoś konsulat. Mieszkanemu temu małżeństwu urodził się w 13 miesięcy po ślubie syn, nie mający na sobie ani śladu pochodzenia murzyńskiego, również i drugie z rzędu dziecko, i to córeczka, nie zdradzała w niczem tego pochodzenia. Zwolennicy teorii widzą w tem zdarzeniu również dowód na poparcie zdania, że pierwsze zapłodnienie może stanowczy wywrzeć wpływ na dalsze potomstwo po innym ojcu. Czy jednak w wyżej wymienionych dwóch wypadkach inne i to bardzo ważne okoliczności może nie zaszyły, które były powodem, że tak syn jak i córeczka nie zdradzały w niczem pochodzenia po ojcu murzynie — nad tem rozwozić się z wielu względów nie wypada.

Największymi szermierzami na polu walki o rację bytu teorii pierwszego zapłodnienia są niezaprzeczenie myśliwi, z których wielu stanowczo twierdzi, że suka czystej rasy, która się po raz pierwszy z psem innej rasy pociekała, już do dalszej hodowli psów czystej rasy staje się niezdatną. Wszystko jednakowoż, co w tym względzie panowie myśliwi mówią, rzec można, jest albo złudzeniem, albo uprzedzeniem, a nie opiera się na faktach spostrzeżonych stanowczo na kilku pomiotach jednej i tej samej suki, łączonej z psami różnych ras. W kwestyi tej przytacza myślący hodowca John Frentzel następujący szczegół: »W roku 1868 — pisze on — dostałem od dobrego znajomego śliczną charcicę ruską, niespełna rok mającą, która mimo mej wiedzy i woli pociekała się z psem owczarskim i urodziła mieszańce, skazane na potopienie. Na jesień wyszła po raz pierwszy w pole i spisała się przepysznie. W końcu stycznia zdawało mi się, że suka się cieka, posłałem ją więc do Pogrimmen do szkockiego, doskonałego psa Ralfa. W kwietniu urodziła szczenięta, z których czworo chowałem. Wszystkie psy były piękne, a co się tyczy dobroci, to należały do najlepszych, a potomstwo suczek zdobyło sobie zasłużoną sławę.

Tak więc ostatecznie dojść musimy do wniosku, że mniemany wpływ pierwszego zapłodnienia spoczywa tylko na złudzeniu, a nader szczupły materiał, na którym się teoria wspiera, nie może żadną miarą wystarczać na jej usprawiedliwienie, bo właściwie nie udawadnia niczego.

Łatwowierność i przesąd widzą nadzwyczajność, a do ktrynerya pragnie co prędzej budować teorie!

Badania nad żywieniem się wron i gawronów.

(Dokończenie).

Z przeglądu różnorodnych pokarmów, spożytych w ciągu całego roku przez wrony, okazuje się zatem, że należy je zaliczyć do ptaków, które przynoszą rolnictwu zarówno szkodę jak i pożytek. Największą szkodę czynią naturalnie wrony przez wyciąganie z roli skielkowanych nasion, albo też świeżo posadzonych zwiędłych sadzonek. Obserwowano np. wrony, które na plantacyi buraków wyciągały sadzonki jedną za drugą, niezawodnie w przypuszczeniu, że zwiędły one wskutek podgry-

zienia korzenia i że na wyciąganych z ziemi roślinach znajdują się zdadne na żer szkodniki. Wyrządzają dalej wrony bardzo wielką szkodę myśliwstwu przez tępienie zwierzyny i niszczenie jaj ptasich. Niezaprzeczona zaś korzyść wynika dla rolnictwa przez tępienie myszy i rozmaitych zwierzęcych szkodników, które wrony spożywają w bardzo wielkich ilościach.

Aby zatem zdać sobie dokładną sprawę z tego, czy wrony wypadają zaliczyć do rzędu stworzeń raczej szkodliwych niż pożytecznych, czy też przeciwnie, trzeba wiedzieć, jaką wartość przedstawiają pokarmy pochodzenia roślinnego lub też zwierzęcego, spożywane przez wrony ze szkodą dla rolnictwa i dla myślistwa, oraz — jaką wartość przedstawia to, co wrony chronią przed zagładą, tępiąc szkodniki zwierzęce. Obliczenia tego rodzaju są naturalnie bardzo trudne i niepewne. Dr. Rörig pokusił się jednak je przeprowadzić, a chcąc się uchronić przed zarzutem stronniczego obrachunku, starał się, aby obliczenie wartości szkody wypadło możliwie wysoko, zaś obliczenie wartości przynoszonej korzyści — możliwie nisko. Tak np. oceniając szkodę popełnianą przez spożywanie skielkowanych nasion, przyjął badacz ten do obrachunku nie tylko wartość nasienia, ale prócz tego i wartość sprzętu, który spożyte nasiona mogłyby wydać. W ocenie szkody wyrządzonej przez zjadanie zajęcy nie uwzględniono okoliczności, że część znalezionej w żołądkach mięsa pochodziła niezawodnie ze spożytej padliny. Przy obliczaniu zaś korzyści, jaką wrony przynoszą przez tępienie myszy i robactwa, nie uwzględniono wcale, że myszy spożyte mogłyby się rozmnażać, zaś z ilości szkodników zwierzęcych, znalezionych w żołądkach wron, potrącono to, co przypuszczalnie znajdowało się w przewodzie pokarmowym drobnych ptaków przez wrony zabitych i spożytych.

Obrachunek strat zrzędzonych w ciągu całego roku przez 666 wron z tą myślą przewodnią wykonany przedstawia się, jak następuje:

skielkowana pszenica . . .	279 0 marek
pszenica w mleczeniu . . .	0 5 »
» ze stert . . .	16 5 »
skielkowane żyto . . .	116 0 »
żyto w mleczeniu . . .	1 0 »
żyto ze stert . . .	3 5 »
jęczmień . . .	65 0 »
owies . . .	10 0 »
kukurydza . . .	15 5 »

razem pokarmy roślinne 507 0 marek

46 starych zajęcy . . .	124 2 marek
243 młodych zajęcy . . .	486 0 »
26 królików . . .	26 0 »
jaja kuropatwie . . .	2400 0 »
jaja bażantów . . .	2850 0 »

razem pokarmy roślinne 5886 2 marek

wartość całej szkody 6393 2 marek

Na pokrycie tej szkody, którą, jak widzimy, ponosi rolnictwo w mniejszej mierze aniżeli myślistwo, dają nam wrony spożyte myszy i inne szkodniki zwierzęce. Chcąc płynąć stąd pożytek ująć w prawdopodobne liczby, przypuszcza Rörig, że jedna mysz spożywa dziennie w roślinach 1 g suchej substancji i wylicza na tej podstawie, że myszy wytępione przez 666 wron mogłyby spożyć 6159 kg pszenicy i innego ziarna, z czego przynajmniej 25% przypada na ziarno zasiewów. Licząc zaś, że każdy z 1148116 drucików, bezpośrednio przez wrony spożytych, zniszczyłby przeciętnie tylko 20 roślin zbo-

żowych, oblicza Rörig, że druciki skonsumowane przez wrony mogłyby zniszczyć zupełnie zasiew na powierzchni 5 ha. Zysk więc, jaki mamy do zawdzięczenia 666 wronom, jest następujący:

wartość ziarna, które zjedzone myszy spożyłyby 1087·5 marek
wartość plonu z ziarna siewnego 4500·0 »
wartość plonu uratowanego dzięki tępieniu drucików i innych szkodników 2400·0 »

wartość doznawanego pożytku 7987·5 marek

Z porównania zatem podanej wyżej wartości szkody w kwocie 6393·2 marek i tylko co wyliczonej wartości pożytku, dochodzi Rörig do wniosku, że 666 wron przynosi ostatecznie rolnictwu w ciągu jednego roku pożytek dający się ocenić na 1600 marek.

2. Żywienie się gawronów.

(*Corvus frugilegus*).

Liczba gawronów nadesłanych do zbadania treści przewodu pokarmowego, wynosiła tylko 362. Z pomiędzy nich u 17 sztuk znaleziono żołądek pusty. Gawrony zabite w liczbie 19 w okresie zimowym miały razem w przewodzie pokarmowym 219·0 g treści (11·5 g na 1 sztukę), u 310 sztuk zabitych w okresie wiosennym znaleziono 1763·0 g treści (5·7 g na 1 sztukę), u 23 zabitych w lecie — 201·5 g (8·8 g na 1 sztukę). Skład odsetkowy znalezionej w żołądkach treści przedstawia się w sposób następujący:

	w okresie pierwszym $\frac{13}{11} - \frac{4}{3}$	w okresie drugim $\frac{5}{8} - \frac{4}{7}$	w okresie trzecim $\frac{5}{7} - \frac{30}{9}$	w okresie czwartym $\frac{1}{10} - \frac{12}{11}$
a) kamieni	31·5%	24·0%	21·8%	31·3%
b) części roślinnych	49·3 »	46·5 »	51·7 »	48·1 »
pszenicy:				
skielkowanej	6·2 »	0·2 »	3·0 »	10·7 »
nieskielkowanej	16·5 »	0·8 »	18·6 »	11·8 »
żyta:				
skielkowanego	—	—	5·0 »	10·7 »
nieskielkowanego	0·4 »	0·2 »	—	3·0 »
owsa	0·9 »	8·9 »	—	—
jęczmienia	1·4 »	7·5 »	5·5 »	—
innych nasion	5·2 »	1·2 »	0·7 »	2·0 »
części zielonych	3·6 »	22·3 »	16·4 »	3·8 »
kłosów	1·4 »	0·8 »	—	—
różnych	—	1·2 »	2·5 »	3·4 »
gnoju końskiego	13·7 »	3·4 »	—	2·7 »
c) części zwierzęcych	19·2 »	29·5 »	26·5 »	20·6 »
myszy	—	0·2 »	—	3·8 »
owadów	7·5 »	26·5 »	26·3 »	16·8 »
ryb	—	—	—	—
mięsa	17·7 »	2·6 »	—	—
różnych	—	0·2 »	0·2 »	—

Badania nad treścią przewodu pokarmowego gawronów prowadzą zatem do przekonania, że sposób żywienia się tych ptaków oraz wron jest nieco odmienny. Pominąwszy fakt mało znaczący, że gawrony połykają większe kamienie niż wrony, wskutek czego przypada u nich na ten rodzaj pożywienia znacznie większa część treści, podnieść należy następujące, bardziej zasługujące na uwagę różnice: 1) W żołądkach gawronów często nie znajdowano ziarna zboża, lecz tylko szczątki liści, co wskazywałoby, że ptaki te chętnie spożywają całe kielki, a gdy wyrwanie z roli całego kielka się nie powiedzie, połykają nadziemne części zielone. 2) Gawrony spożywają bar-

dzo mało myszy; na 345 sztuk badanych znaleziono ich szczątki tylko u dwóch. 3) Owady stanowią u gawronów stosunkowo znacznie większą część pożywienia niż u wron; żywią się one przytem prawie wyłącznie poczwarkami żyjącymi w ziemi.

Treść przewodu pokarmowego znaleziona w żołądkach 345 gawronów ważyła ogółem 2314·5 g, a skład jej przedstawia się, jak następuje:

a) kamieni	573·5 g	czyli 24·8%	u 210 sztuk
b) części roślinnych	1102·5 »	47·6 »	— »
pszenicy skielkowanej	31·5 »	1·4 »	7 »
» nieskielkowanej	110·0 »	4·7 »	21 »
żyta skielkowanego	18·0 »	0·8 »	5 »
» nieskielkowanego	14·5 »	0·6 »	5 »
owsa	159·5 »	6·9 »	38 »
jęczmienia	147·5 »	6·4 »	52 »
innych nasion	37·0 »	1·6 »	— »
części zielonych	439·5 »	18·9 »	— »
kłosów	17·5 »	0·8 »	4 »
różnych	22·0 »	1·4 »	— »
nawozu końskiego	95·5 »	4·1 »	— »
c) części zwierzęcych	638·5 »	27·6 »	— »
myszy	8·0 »	0·3 »	2 »
owadów	556·0 »	24·0 »	212 »
ryb	— »	— »	— »
mięsa	70·5 »	3·1 »	13 »
różnych	4·0 »	0·2 »	— »

Na podstawie podanych w powyższym zestawieniu ilości rozmaitych pokarmów można obliczyć, że 345 sztuk gawronów może w przeciągu całego roku spożyć: 11·5 kg skielkowanej pszenicy czyli zasiew z $\frac{1}{16}$ ha, 6·6 kg skielkowanego żyta czyli zasiew z $\frac{1}{28}$ ha, 57·5 kg owsa, 48·7 kg jęczmienia, 6·9 kg kukurydzy, 160 kg zielonych roślin, co odpowiada 33·6 kg ziarna czyli zasiewowi z 0·25 ha, 1400 jaj kuropatw, 66 młodych zajęcy, 730 myszy i 202940 g owadów, co odpowiada 2029400 sztuk drucików. Zboża w mleczeniu i ze stert rabują gawrony bardzo niewiele.

Obliczywszy zaś w sposób podobny jak dla wron wartość pożywienia zrabowanego przez gawrony ze szkodą dla rolnictwa lub myślistwa, znajdziemy, że prawdopodobne straty, zrządzone w ciągu całego roku przez 345 gawronów są mniej więcej następujące:

pszenica	35 marek
żyto	16 »
owies	130 »
jęczmień	125 »
zielone rośliny	125 »
kukurydza	25 »
razem pokarmy roślinne	456 marek
jaja kuropatwie	280 marek
młode zajęcy	132 »
razem pokarmy zwierzęce	412 marek
wartość całej szkody	868 marek

Pożytek zaś, jaki ta sama ilość gawronów może w ciągu roku przynieść, wyraża się w następujących liczbach:

przez tępienie myszy	45 marek
» » owadów	3450 »
ogółem	3495 marek

Z porównania wartości straty i przyniesionej korzyści wy-

nika zatem, że 345 gawronów może przynieść rolnictwu pożytek wynoszący w pieniądzu 2627 marek.

* * *

Z badań Röriga okazuje się zatem ostatecznie, że wrony szare i czarne stosunkowo mało czynią szkody na roślinach uprawnych, natomiast mogą być w pewnych warunkach bardzo groźnym szkodnikiem dla myślistwa. Co się tyczy gawronów, to myślistwu nie zrzadzają one wielkich szkód, dla produkcji roślinnej zaś mogą być groźnym szkodnikiem, wskutek wyciągania z roli skielkowanych nasion; bezporównania większy jednak pożytek, aniżeli szkodę przynoszą rolnictwu gawrony przez tępienie szkodników zwierzęcych.

Na podstawie zrobionych spostrzeżeń dochodzi Rörig do wniosku, że prześladowanie i niszczenie wron mogłoby być usprawiedliwione tylko tam, gdzie z polowania płynie główny dochód, a produkcja roślinna ma mniejsze znaczenie. Tam zaś, gdzie o pomyślność rolnictwa głównie chodzi, należy się tak wronom jak i gawronom skuteczna ochrona przed nierozważnym tępieniem. Szkody zaś, jakich rośliny uprawne mogą doznać, trzeba ograniczać przez zastosowanie odpowiednich środków odstraszających lub odstręczających.

Wnioski te jednakże spotkać się mogą z zarzutem, że wysnuto je na podstawie tylko jednorocznych, zatem zbyt krótkich obserwacji nad żywieniem się ptaków wziętych w obronę. Przewidując ten zarzut, zapowiada Rörig z góry, że badań swych nie uważa za skończone i ma zamiar prowadzić je nadal jeszcze przez dwa lata z rzędu. Kwestya pożyteczności wron i gawronów będzie dopiero stanowczo rozstrzygnięta wtedy, gdy nowe obserwacje okażą się zupełnie zgodnymi ze зробionymi w roku zeszłym.

O zatruciach i trujących roślinach.

(Wedle podręcznika prof. Dr. G. Müllera »Landwirtschaftliche Giftlehre«).

(Ciąg czwarty).

3. Konitrud (*Gratiola officinalis*), mała roślina z łodygą 15—40 cm wysoką pospolita na wilgotnych, zadarnionych gruntach, błotnistych łąkach, brzegach rzek i torfowiskach, z liśćmi bezogonkowymi, lancetowatymi, na końcach piłkowanymi, z białymi lub różowymi kwiatkami, pojedynczo rozmieszczonymi w kątach liści. Pędy o smaku ostrym i gorzkim, nie miłym, jak i korzenie zawierają gratiolinę i gratiolakrynę, substancje posiadające silnie przeczyszczające właściwości, które mogą spowodować śmierć poprzedzoną wymiotami, koliką, krwawą biegunką, drgawkami i kurczami.

Zatrucia zdarzały się u koni a objawiały się głównie bardzo silną koliką i długotrwałą, często krwawą biegunką. Twierdzą też, że mleko zwierząt zatrutych konitrudem jest dla zdrowia szkodliwe. Leczenie polega na zadawaniu środków śluzowych w połączeniu z opium. Kwasu garbnikowego w tym przypadku nie można wcale stosować.

4. Gnidosz błotny i leśny (*Pedicularis palustris* i *P. silvatica*) niska roślina z wstępnym zapachem, pospolita na błotnistych łąkach i w mokrych lasach z łodygą rozgałęzioną, liśćmi pierzastymi i purpurowymi kwiatkami. Spożycie gnidosza ma wywoływać zapalenia kiszek i moczenie krwawe.

D. Z rodziny jaskrowatych.

1. Jaskier (*Ranunculus*). Pospolite na wilgotniejszych łąkach i rolach rośliny o bardzo licznych gatunkach, z pomie-

dzy których za szkodliwe są uważane głównie: jaskier jadowny, (*R. sceleratus*), ostry (*R. acris*), bulwiasty (*R. bulbosus*) i polny (*R. arvensis*). W jaskrach znajduje się we wszystkich organach substancja o właściwościach silnie drażniących i gryzących, wywołująca tworzenie się pęcherzy, wskutek czego spożycie jaskrów w zielonej paszy wywołuje zapalenia kiszek i nerek, które się objawiają wymiotami, koliką, wzdęciem, biegunką, krwawym moczem, i t. d., a prócz tego przypadłościami nerwowymi, jak drgawką, kurczami i odurzeniem. Przez wysuszenie jednak właściwości trujące tracą się zupełnie lub częściowo, tak że obecność jaskrów w sianie może być zupełnie nieszkodliwą.

Zatrucia jaskrami leczy się środkami śluzowatymi, zadawanymi w pewnych razach dopiero po silniejszym przeczyszczeniu. W razie biegunki może być wskazane użycie opium. Podobne szkodliwe związki jak w jaskrach znajdują się także w wietrznicach c. sasankach (*Anemone*) pospolitych w lasach.

2. Tojad błękitny i żółty (*Aconitum Napellus* i *A. lycoctonum*) pospolite w okolicach górzystych rośliny z liśćmi palczastymi, trój- lub pięciopodzielnymi, z kwiatami kształtem podobnymi do hełmu. W tojadzie błękitnym, głównie w bulwach i w liściach, znajduje się alkaloid, zwany akonityną, będący nadzwyczaj silną trucizną, w tojadzie zaś żółtym dwie inne substancje, lykaakonityna i myoktonina, również trujące. Zatrucia zdarzały się u owiec, świń a przede wszystkim u pasących się po górach kóz. Do oznak należą: brak ochoty do jedzenia, ślinienie, zaczerwienie błony śluzowej w pysku i krtani, zgrzytanie zębami, wymioty, dławienie się, wielki niepokój i trwożne ryki, kolka, osłabienie, chwiejny chód, oszołomienie, niemoc w tylnej części tułowia i wszystkich nogach, znaczne osłabienie pulsu, utrudnione oddychanie, rozszerzenie źrenic i bezprzytomność.

Zatrucie najczęściej kończy się śmiercią poprzedzoną silnymi kurczami. W celu ratunku zadaje się jako antidotum wodę wapienną, roztwór sody lub taninę oraz stosuje zastrzykiwanie podskórne spiritusu kamforowego, alkoholu, eteru i t. d. Tak samo jak tojad odznaczają się trującymi właściwościami pokrewne z nim rośliny: ostróżka (*Delphinium*), gorzykwiat (*Adonis vernalis*), pospolity na wapiennych wzgórzach i orlik (*Aquilegia vulgaris*), trafiający się w lasach.

4. Kaczątnica błotna (*Caltha palustris*) pospolicie rosnąca na mokrych łąkach z dosyć dużymi, ciemnozielonymi, błyszczącymi liśćmi, kształtu nerkowatego lub sercowatego, o brzegu karbowanym, z wielkimi, żółtymi kwiatami. Roślina ta zawiera we wszystkich częściach substancję, o ile się zdaje, podobną do nikotyny, która często była powodem niebezpiecznych zatruc u koni i u bydła rogatego. Zatrucie u koni objawiało się koliką, wzdęciem brzucha, ciemnoczerwonym moczem i parciem pęcherza, — u krów zaś biegunką i zmniejszeniem mleczności. W razie zatrucia kaczątnicą leczy się zwierzęta środkami śluzowymi.

E. Z rodziny krzyżowych.

1. Gorczyca polna c. ognica (*Sinapis arvensis*), uprzykrzony chwast z łodygą 30 do 60 cm wysoką, spotykany wszędzie na polach, o liściach jajowatych z nierównym wcinanym brzegiem oraz gorczyca biała (*Sinapis alba*) wyróżniająca się liśćmi lirowato-pierzasto wcinanymi, rosnąca dziko i uprawiana na nasienie lub na zielony nawóz.

2. Świrzpa c. łopucha (*Raphanistrum arvense*), chwast pospolity przy drogach i na rolach z liśćmi dolnymi lirowatymi

a górnymi lancetowanymi o piłkowanym brzegu, z kwiatami blado-żółtymi.

3. Pszonak (*Erysimum cheiranthoides*) pospolity na polach, zaroślach, brzegach dróg i rzek z liśćmi wydłużonymi lancetowanymi, o brzegu równym lub płytko wcinanym, szorstko-owłosionymi, z kwiatami małymi żółto-żółtymi.

We wszystkich wymienionych roślinach tak samo jak i w należącym do tej samej rodziny uprawianym rzepaku i rzepiku, znajduje się ostry, eteryczny olejek, który może wywołać w razie spożycia tych roślin w większej ilości zatrucie objawiające się zapaleniem przewodu trawiącego (brak apetytu, wzdęcie, kolka, biegunka i t. d.), zapaleniem nerek (utrudnienie wydzielania moczu, obfitsze moczenie, krwawy mocz i t. p.) i przypadłościami nerwowymi (osłabienie, chwiejny chód, niemoc w nogach, niekiedy mimowolne ruchy i kurecze). Leczenie polega na zadawaniu związków śluzowatych.

F. Z rodziny rdestowatych.

1. Szczaw zwykły (*Rumex acetosa*) rosnący często w wielkiej ilości na łąkach i pastwiskach oraz szczawik (*Rumex acetosella*) pospolity na rolach. W obu roślinach znajduje się w znacznej ilości kwas szczawiowy, oddziałujący szkodliwie na zdrowie zwierząt. Zatrucia zdarzały się najczęściej u owiec po spożyciu dużo szczawiku. Zdradzają się one brakiem apetytu, osłabieniem, przyspieszonym oddechem, bardzo słabym pulsem, zatwardzeniem, niekiedy zaś biegunką i chwiejnym chodem; zatrucie bywa czasem śmiertelne. Leczenie polega na zadawaniu środków śluzowych oraz silnie pobudzających. Jako chemiczne antidotum zalecają połączenie cukru z wapnem, można jednak użyć zamiast tego kredy, wody wapiennej lub magnezyi.

2. Hreczka (*Polygonum fagopyrum*). W hreczce uprawnej tak zielonej, jak i w słomie, ścierni, plewach i ziarnach znajdują się substancje, które mogą szkodliwie oddziaływać na zdrowie zwierząt. Zatruciu ulegają najłatwiej owce i trzoda chlewna, zdarzało się jednak i u koni oraz u bydła rogatego. Najwięcej podatne na zatrucie hreczką są zwierzęta białej maści lub z białymi odznakami, przebywające na pastwisku podczas silnej operacji słońca. Ponieważ jednak choroba nie pojawia się bynajmniej zawsze, przypuszczają niektórzy, że sama hreczka nie posiada własności trujących, lecz jakieś nieznane jeszcze dokładniej, rzucające się na nią grzyby. Do objawów zatrucia należą: zapalenie skóry na głowie i na miejscach białego zabarwienia (zaczerwienienie, pęcherze, krosty), wyciekanie łez, ślinienie, kaszel oraz przypadłości nerwowe (niepokój, szal, kurecze, osłupienie).

Zwierzęta uległe zatruciu hreczką należy trzymać w stajni, obmywać skórę płynami chłodzącymi, n. p. wodą ołowiową i zadawać środki przeczyszczające. Aby zaś niedopuszczyć zatrucia, zaleca się unikać pasania owiec i świń jasnej maści na słońcu.

(Dok. nast.)

Z TOWARZYSTWA ROLNICZEGO KRAKOWSKIEGO.

Ogólne Zgromadzenie członków Towarzystwa okręgowego wielickiego.

W dniu 14 lipca b. r. odbyło się pod przewodnictwem prezesa p. Maryana Dydyńskiego walne zebranie okręgowego Towarzystwa wielickiego w obecności 32 członków.

Przewodniczący zajął posiedzenie krótkim przedstawieniem obecnego stanu Towarzystwa, wspominając o prowadzonej obecnie przebudowie własnego domu i oddał cześć pamięci świeżo zmarłego członka ś. p. Ludwika Romera.

Na propozycję Wydziału przyjęto 6 nowych członków zwyczajnych i dwa stowarzyszenia na członków nadzwyczajnych. Przy wyborach na członków zarządu wybrano ponownie na prezesa p. Maryana Dydyńskiego, na wiceprezesa p. Karola Finka, na członków Wydziału pp. Karola Czecha, Aleksandra Dydyńskiego, Stefana Konopkę i Henryka Turnau, zaś na zastępców pp.: Józefa Bilińskiego, Kazimierza Bzowskiego, Stanisława Konopkę, Stefana Romera, Feliksa Sandoza i Włodzimierza Szulczewskiego. Przewodniczący dziękując za wybór, stwierdził, że zgromadzenie przez powołanie prawie tego samego Wydziału dało mu tem samem najlepsze votum zaufania, a zarazem wyraziło, że uznaje za odpowiednią dotychczasową działalność Towarzystwa i pragnie, aby na przyszłość był utrzymany ten sam stosunek.

Wielkie zainteresowanie obudziło następnie sprawozdanie p. Jerzego Turnau o dwusobowych pługach fabryki Cegielskiego w Poznaniu. Omówiwszy różne rodzaje tych pługów zastosowane do jakości gleby, konstrukcję ich, głębokość i sposób wykonania orki, a wreszcie wagę i cenę, stwierdził sprawozdawca, że pługi Cegielskiego są najlepsze ze wszystkich dotychczas znanych systemów, a ze względu na dokładne wykonanie, silny materiał i łatwość nastawienia zasługują na uznanie i jak najszersze rozpowszechnienie. W dyskusji nad tą kwestią p. Karol Czech, potwierdzając opinię p. Turnau, wytknął jeden niedostatek tych pługów i postawił wniosek przyjęty przez zgromadzenie, aby zażądać od fabryki Cegielskiego odpowiedniej zmiany konstrukcji.

Ożywioną dyskusję wywołała następnie skarga p. Stanisława Konopki na to, że opłaty za ubezpieczenie robotników od wypadku ulegają corocznie znacznemu podwyższeniu, a Zakład główny we Lwowie nie uważa za właściwe, ani usprawiedliwić żądanych wyższości, ani też udzielić na liczne interpelacje jakichkolwiek wyjaśnień. Członkowie, zabierający głos w dyskusji nad tą sprawą, potwierdzili słuszność podniesionych zarzutów, podnosząc równocześnie wielką użyteczność instytucji ubezpieczeń robotników od wypadków. Wskutek postawionych kilku wniosków, uchwalono prosić pana Drużbackiego, aby po dokładnem rozejrzeniu się w istniejących przepisach oraz poznaniu praw i obowiązków instytucji, zabezpieczających oraz ubezpieczonych, przedstawił szczegółowe sprawozdanie na najbliższem zebraniu członków.

W przedmiocie zakupu koni dla wojska przedstawił wreszcie p. Józef Popowski zabiegi posłów polskich, mające na celu zwrócenie uwagi rządu na tę gałąź hodowli tak ważną dla naszego kraju oraz ułatwienie kupna koni wprost od hodowców z wykluczeniem szkodliwego pośrednictwa. Zabiegi te odniosły ten skutek, że obecnie delegaci wojskowi objeżdżają z polecenia ministerstwa wojny Galicyę w celu oglądania koni proponowanych do kupna. Po odczytaniu odpowiedniego okólnika wydanego przez namiestnictwo, zauważył p. Popowski, że akcja cała może być zupełnie zwieczniona, jeżeli braknie instytucji, która by pośredniczyła między hodowcami a owymi wojskowymi delegatami i mogła udzielać potrzebnych wyjaśnień. Działalność w tym kierunku mogłyby rozwinąć z wielką korzyścią dla krajowego rolnictwa okręgowe Towarzystwa rolnicze.

KRONIKA POSTĘPU

w dziedzinie gospodarstwa wiejskiego.

Przedwczesne żółknięcie liści u buraków cukrowych.

W lipcu roku ubiegłego pojawiły się w Czechach w wielu miejscowościach na burakach żółto-zielone plamy, które później stawały się żółtymi i rozszerzały się na całą powierzchnię liści; liście wskutek tego więdły i zasychały. Zbadaniem przyczyn tej choroby zajął się w laboratorium rolniczo-fizyologicznym czeskiej politechniki w Pradze Dr. Stoklasa i przekonał się przy badaniu mikroskopowem, że w komórkach palisadowych tkanki liściowej znajdowało się bardzo mało ciałek zabarwionych zielono chlorofilem, natomiast w nadzwyczaj wielkiej ilości znajdowały się ciała zabarwione żółtym bar-

wikiem, ksantofilem, a co więcej — że żółto-brunatne, uszkodzone liście zawierały bezporównania więcej rozpuszczalnych w wodzie szczawianów, aniżeli liście zdrowe. W oznaczeniach ilościowych okazało się np., że w świeżych zielonych liściach było tylko 2.83% kwasu szczawowego w związkach rozpuszczalnych w wodzie, podczas gdy w chorych, pożółkłych, z tego samego pola zebranych — aż 7.33%. Wedle też wszelkiego prawdopodobieństwa nagromadzenie rozpuszczalnych w wodzie soli kwasu szczawowego stoi w związku przyczynowym z żółknięciem liści a następuje wskutek przeszkody w pobieraniu z ziemi soli mineralnych, przedewszystkiem wapna, z którym kwas szczawowy tworzy w liściach związki nierozpuszczalne.

Rok ubiegły był bardzo mokry, przyczyną zatem pobierania z gleby pokarmów mineralnych w ilości niedostatecznej nie mógł być brak wody, którym tłumaczy się żółknięcie liści buraków w latach posusznych. Sledząc za właściwą przyczyną tej choroby w roku mokrym, zauważył Stoklasa, że tam gdzie buraki miały pożółkłe liście, ziemia była złana i pozbawiona dostatecznego przewiewu, najdrobniejsze zaś korzonki buraków znajdowały się w stadium wyraźnego gnicia i oddane były na pastwę licznym bakteriom. Buraki pozbawione najdrobniejszych rozgałęzień korzeni nie mogą naturalnie czerpać pokarmów mineralnych z roli w ilości dostatecznej, czego bezpośrednim następstwem jest pojawienie się na liściach żółtych plam i zasychanie ich przedwcześnie. (Wiener landw. Zeitung).

Uprawa ozimego owsa. Próby uprawy ozimego owsa angielskiego w Niemczech, dotąd się nie udawały, z powodu niedostatecznej wytrzymałości na mrozy. Robią się jednak starania, aby ten owies dla gospodarstw niemieckich zaaklimatyzować. Między innemi uprawę próbną ozimego owsa prowadzi już od trzech lat zimowa szkoła rolnicza w Bredstedt w Szleswigu i zachęca do naśladowania, ponieważ owies ozimy w Szkocji przetrzymuje podobno lepiej zimę niż pszenica; zatem i na kontynencie powinno się w nim wyrobić przez uprawę odporność na mrozy. Ostatnią zimę, bardzo łagodną owies ozimy przeżył w Bredstedt bardzo dobrze i z wiosną nadzwyczaj bujnie się rozwinął. Uprawiany zaś w roku poprzednim na bardzo dobrej buraczanej glebie w Westfalii, gdzie zima jest w ogóle daleko ostrzejsza, dał największy plon ze wszystkich odmian. Dojrzewały owies ozimy prawie równocześnie z żytem, wskutek czego na małych poletkach próbnym wystawiony jest na żarłoczność ptaków i wymaga wskutek tego silnej ochrony. (Deutsche landw. Presse).

Obchodzenie się bez lodu przy wyrobie masła. Powszechny brak lodu w obecnym roku sprawia, że wyrób dobrego masła jest bardzo utrudniony. Jak bowiem wiadomo, dobre, twarde masło można uzyskać tylko wtedy, gdy się je zbija szybko w maślnicy (w ciągu 30 do 35 minut) ze śmietany należycie oziębionej. W braku lodu można sobie radzić, trzymając przez czas jakiś śmietanę przeznaczoną do wyrobu masła w kadzi, przez którą przepływa świeża zimna woda. Przez noc n. p. wówczas śmietana może się tak oziębować, że można z niej rano uzyskać dobre masło. Gdy zdarzą się jednak gorące parne dni, chłodzenie w ten sposób nie wystarcza i kierownik mleczarni jest w wielkim kłopotcie, gdy chce zapobiedz utworzeniu się w maślnicy rzadkiego, mazistego masła, z którego trudno oddzielić należycie maślanekę. W tym przypadku jeden z niemieckich mleczarzy doradza ochłodzenie śmietany przez dolanie pewnej ilości zimnej wody. Zwykle wystarcza do oziębienia dodanie na 200 do 250 l śmietany, 58 do 80 l wody, gdy zaś śmietana jest bardzo ciepła, trzeba dodać 80 do 100 l. Większy dodatek zmniejszyłby już wydatek masła i utrudnił zmaślanie. Wyrabiając masło z tak rozcieńczonej śmietany, należy unikać zbyt długiego obracania maślnicy. Najlepiej przerwać zmaślanie, gdy masło tworzy jeszcze drobne, luźne krupki, i skupić je w bryły przez powolne mieszanie maślanek ręką. Po wyjęciu z maślnicy płucze się je dobrze zimną wodą a następnie wygniata i po wygnieceniu wstawia do zimnej wody w cienkich blaszanych naczyniach. Przy takim postępowaniu masło traci wprawdzie aromat, ale posiada przynajmniej właściwą konsystencję i może

być oddane do handlu. Do rozcieńczania śmietany można jednak użyć tylko bardzo czystej i dobrej wody studziennej lub źródlanej. Dodaniem bowiem złej wody można śmietanę zupełnie zepsuć. (Hildesh. Molkerei Zeitung).

Sprawy bieżące.

Podwyższenie stanu ogierów w Galicyi. Ministerstwo rolnictwa postanowiło powiększyć liczbę ogierów w Galicyi na rok 1899 z 505 na 515 sztuk, czyli o 10 ogierów, które mają być zakupione z chowu prywatnego i oddane na prywatne utrzymanie. Komitet dla spraw chowu koni postanowił przeprowadzić kupno tych 10 ogierów przy sposobności tegorocznego jesienno-premiowania koni, a zatem w Gródku 12 września, w Stryju 13 września, w Kołomyi 15 września i w Buczacz 17 września, — a nadto w Chorostkowie 19 września, w Tarnopolu 21 września, we Lwowie 22 września, w Pawłosiowie 23 września, w Tarnowie 24 września i w Bochni 26 września b. r. W czynności zakupna wezmą udział w miejscach premiowania koni, tudzież w Chorostkowie, Tarnopolu i we Lwowie pp. hr. Bielski i hr. Siemieński, zaś w Pawłosiowie, Tarnowie, Bochni pp. Augustynowicz i Stojowski.

Skutki zeszłorocznego nieurodzaju. Po zamknięciu bilansu handlowego za lipiec, można sobie zdać dokładnie sprawę ze szkody, jaką monarchii naszej wyrządził nieurodzaj w roku zeszłym. W wywozie mianowicie i przywozie zboża w czasie od 1 sierpnia 1897 r. do 31 lipca b. r. spostrzegamy, w porównaniu z takim samym jednoročnym okresem poprzedzającym, następujące różnice:

	przywóz		wywóz	
	1897/98	1896/97	1897/98	1896/97
	tysięcy	centnarów	metrycznych	
pszenicy	3384	180	10	549
żyta	3301	502	—	—
jęczmienia	839	103	2882	4631
owsa	365	641	26	10
mąki	49	5	52	114

Okazuje się zatem, że ze zbiorów zeszłorocznych nie tylko nie prawie nie poszło na wywóz, lecz znaczna część zapotrzebowania, pokrywana zwykle zbożem węgierskiem, musiała być zaspokojona przez dowóz ziarna z zagranicy. Po raz pierwszy też przywieziono w granice monarchii znaczne ilości pszenicy, której w latach poprzednich zawsze dużą ilość wywożono. Rok 1896 nie należał wcale do wielce pomyślnych, a jednak wywóz pszenicy przekroczył pół miliona centn. metr. Co się zaś dotyczy przywozu żyta, to w roku ostatnim przywieziono sześć razy więcej niż w zeszłym. Wzrósł również przywóz a zmniejszył się mocno wywóz jęczmienia. Daty powyższe są wielce ciekawe i dają wiele do myślenia. A bije z nich wprost w oczy potrzeba gwałtowna popierania produkcji roślinnej w Austrii. Jeżeli w kraju produkcyi płodów roślinnych dosięga granicy, której z powodu naturalnych warunków niepodobna przekroczyć, przywóz obfity obcego zboża jest koniecznością niepodobną do ominięcia. Tam jednak, gdzie z powodu różnych przyczyn, produkcya stoi daleko od tej nieprzekraczalnej granicy, staranie o jej powiększenie powinno być głównym zadaniem rządu a przedewszystkiem ministerstwa rolnictwa.

Stan zwierzęcych chorób zakaźnych w Galicyi. Wedle sprawozdań nadesłanych do namiestnictwa ze starostwa w czasie od 10 do 17 sierpnia b. r. nosaczna pojawiła się w sześciu powiatach (6 obszarów dworskich), węglik w pięciu pow. (5 miejscowości, w tem 3 obsz. dw.) węglik alpejski w jednym powiecie (1 obsz. gminny), róża węglikowa w trzech pow. (6 obsz. gmin.) pomór świn w dziewiętnastu pow. (44 miejsc. pomiędzy nimi 1 obsz. dw.) zaraza pyskowo-racicowa w trzech pow. (8 miejsc. w czem 1 ob. dw.), otręt w jednym powiecie (1 ob. gminny) wreszcie parchy w siedmiu pow. (7 miejsc. wśród nich 3 ob. dworskie). W porównaniu ze stanem na początku bieżącego miesiąca okazuje się nieznaczne rozszerzenie pomoru trzody

chlewniej, natomiast ograniczenie w szerzeniu zarazy pyska i racie, którą można uważać za zupełnie stłumioną.

Tępienie myszy polnych. W celu skutecznego tępienia myszy polnych wydało namiestnictwo w Wiedniu w porozumieniu z niższo-austriackim Wydziałem krajowym rozporządzenie, mocą którego Wydział krajowy będzie ustanawiał po porozumieniu się z władzami politycznymi dzień, w którym tępienie myszy ma być wszędzie rozpoczęte. Gminy zaś mają dostarczyć na każde 10 morgów jednego robotnika, który będzie zajęty stosowaniem nakazanych, odpowiednich środków zaradczych dopóty, dopóki akcja w całym kraju nie zostanie odwołana.

Klasyfikacja stawów. Jeden z niemieckich znawców gospodarstwa stawowego proponuje, aby wartość stawów oceniać wedle wagi ryb, możliwych do wyprodukowania w jednym turnusie na powierzchni 1 ha stawu, uważając staw za doskonały przy produkcji 400 do 600 kg, bardzo dobry — 200 do 400 kg, dobry — 100 do 200 kg, średni — 75 do 100 kg a lichy — 25 do 50 kg ryb z hektara.

Szczepienie ochronne przeciwko zarazie pyska i racie. Wedle wiadomości podanej przez izbę rolniczą Saksonii pruskiej, szczepienia próbne wykonane z polecenia tej izby przez weterynarza Heckera wydały jak najlepszy rezultat. Obecnie zamierza izba przedsięwziąć próby ścisłe w większych stajniach w celu przekonania się, czy przez szczepienie można uchronić przed zarazą pyskowo-racicową zwierzęta trzymane razem w znacznej liczbie. Za szkody, które mogą ze szczepienia wyniknąć, bierze izba na siebie odpowiedzialność; zresztą niebezpieczeństwa, o ile się zdaje, niema, gdyż w przedwstępnych doświadczeniach żadne ze zwierząt poddanych szczepieniu nie chorowało, ani nie padło.

Rozszerzanie wiadomości o pojawieniu się chorób zwierzęcych. Wedle powziętej niedawno uchwały przez niemiecką Radę związkową do rzędu chorób, o których należy niezwłocznie zawiadamiać urzędy policyjne sąsiednich gmin i podawać kartą pocztową wiadomość król. urzędowi zdrowia. Sąsiednie oddział wszelkie zaraźliwe choroby trzody chlewniej. Sąsiednie gminy powinny być zawiadamiane o pojawieniu się chorób zakaźnych telegraficznie lub telefonicznie. Specjalna służba ma być wyznaczona do podawania wiadomości niezwłocznych o wybuchu i stłumieniu chorób na targach i w stajniach gospodarskich. O zarazie pyska i racie, tak o pojawieniu, jak i o ustaniu, należy zawiadamiać nie tylko gminy sąsiednie i urząd zdrowia, lecz także i landratów wszystkich okręgów, z granicą oddaloną mniej niż 50 km od miejscowości, gdzie zaraza pojawiła się lub wygasła. Landraci zaś mają obowiązek otrzymać wiadomości publikować niezwłocznie w pismach czytanych przez gospodarzy wiejskich, gdyż tylko przez rychłe informacje i ostrzeżenia można zaważeniu zapobiegać rozszerzaniu się tej choroby.

Ograniczenia w przewozie zwierząt.

Zakazy zniesione.

Namiestnictwo we Lwowie ze względu na pomyślny stan zarazy pyskowo-racicowej w powiecie rzeszowskim zezwoliło na wolny obrót zwierzętami racicowymi w okręgu zarazy ustanowionym w tymże powiecie rozp. z dn. 31 maja b. r.

Rząd krajowy w Klagenfurcie zezwolił, znosząc swe rozporządzenie z dn. 20 lipca b. r., na przywóz do Karyntyi z powiatów Galicyi wolnych od pomoru i róży wąglikowej świń przeznaczonych na rzeź bez względu na ich wagę.

Rząd krajowy w Czerniowcach zezwolił, zmieniając swe rozporządzenie z dn. 13 czerwca 1896 r. i 11 maja 1898 r. na przywóz świń żywych z powiatu kossowskiego do stacji kolejowej Wyżnica na Bukowinie.

Wystawy i targi.

Wystawa bydła austriackich ras alpejskich, urządzona przez ministerstwo rolnictwa odbędzie się w Wiedniu w czasie od 3 do 12 września b. r. Na wystawie tej będzie reprezentowane bydło z Tyrolu, Przedarlantii, Salzburga, Karyntyi, Styrii oraz górnej i dolnej Austrii w starannie wybranych kolekcjach. Każda kolekcja będzie obejmowała 10 sztuk, a mianowicie:

1 buhaja w wieku między $2\frac{3}{4}$ a $3\frac{1}{2}$ lat, 1 buhaja młodego w wieku od 15 do 20 miesięcy i byczka w wieku od 7 do 10 miesięcy, 2 krowy starsze 4 lub 5 letnie, jałówki cielne w wieku od 24 do 30 miesięcy, 2 młodsze jałówki i parę wprawionych do roboty młodych wołów.

Wystawa drobiu druga, odbędzie się w Wiedniu w czasie od 3 do 6 września b. r. Na wystawę będzie przyjmowany głównie drób młody, w celu ułatwienia zwiedzającym nabycia dobrego materiału hodowlanego.

Targ doroczny na bydło odbędzie się staraniem Związku górno-badeńskiego stowarzyszeń hodowlanych w dniu 20 września b. r. w Radolfzell nad jeziorem bodeńskim. Na targ będzie dopuszczone tylko bydło jasnej płowej maści, górno-badeńskiej odmiany simentalerów, wyhodowane przez należące do związku stowarzyszenia i zaopatrzone w metryki.

Odpowiedzi Redakcyi.

P. Miecz. Wysz. w Rud. Dziękujemy za zwrócenie nam uwagi. Numery wysyłano podwójnie z powodu wpisania przez omyłkę na listę jako świeżo przybyłego prenumeratora.

WIADOMOŚCI HANDLOWE.

Zboża.

Na rynkach światowych zaznaczyła się co do ceny pszenicy wyraźna tendencja wyżkowa, podtrzymywana przekonaniem, że tegoroczne zbiory wystarczą jak najzupełniej na zaspokojenie konsumpcji. Ponieważ jednak zachodzi potrzeba stworzenia na nowo zapasów kompletnie przed nowymi zbiorami wyczerpanych, zwrot ku wyższym, jeżeli nie w bliższej, to w dalszej przyszłości nie jest wykluczony. W każdym razie konieczność uzupełnienia zapasów będzie stawiała spadaniu ceny pewną granicę. W Stanach Zjednoczonych coraz więcej utrwała się przeświadczenie, że zbiór przyniesie ostateczny był przeceniany. Fakt ten nie sprawia jednak na amerykańskich rynkach zbożowych większego wrażenia, z powodu spodziewanego nadzwyczajnie obfitego plonu pszenicy jarej. We Francji północnej zbiór pszenicy przyniósł także rozczarowanie, które przyczyniło się do wzmocnienia tendencji, lecz tylko chwilowo. W Wiedniu z powodu stosunkowo słabego zaopiarowania nowej pszenicy usposobienie z końcem tygodnia było mocniejsze, obecnie zbyt jest trudniejszy, ale z powodu małej podaży cena się utrzymała. Na żyto popytu brak i cena wskutek tego się obniża. Jęczmień tylko na dobre gatunki zatrzymał dawniejsze ceny, cena zaś gorszych doznała redukcji. Na rynku pszenicznym osłabła tak podaż, jak i popyt. Na targach krajowych ruch nowym zbożem jest dosyć ożywiony i obroty są weale znaczne.

	Data sierpnia	Pszenica	Żyto	Jęczmień	Owies
Kraków	23	8.50—9.20	6.50—7.90	5.75—6.40	5.95—6.65
Lwów	23	8.00—8.50	6.75—7.25	6.75—7.50	5.75—8.25
Tarnopol	20	7.90—8.00	6.00—6.15	4.85—5.10	5.30—5.40
Podwoleczyska	17	8.20—8.90	6.20—6.50	5.90—6.30	5.40—5.60
Wiedeń	24	8.65—9.85	7.20—7.70	6.95—9.15	5.80—6.75
Peszt	24	8.80—9.55	6.95—7.15	7.50—9.50	5.70—6.00
Praga	13	10.10—10.35	7.80—8.10	7.30—9.10	7.30—7.60
Ceny w złr. za 100 kg.					
Berlin	22	00.00—17.60	00.00—13.30	—	14.70—15.00
Wrocław	22	15.70—17.20	12.40—13.40	12.20—14.20	11.70—12.40
Poznań	22	15.50—16.50	11.70—12.40	13.40—14.40	14.80—15.30
Ceny w markach za 100 kg					
Warszawa	23	5.60—6.30	4.00—4.85	—	2.95—3.85
Ceny w rs. za korzec.					

CENY ŚWIATOWE

w markach za 1000 kg łącznie z przewozem, cłem i kosztami wedle telegraficznych wiadomości centralnego biura notowań pruskich izb rolniczych:

Pszenica:	dnia 8/s	dnia 22/s
Z Amsterdamu do Kolonii	162.80	160.75
" Chicago do Berlina	170.75	165.50
" Liverpoolu do Berlina	178.60	176.75
" Nowego Jorku do Berlina	175.75	172.75
" Odessy do Berlina	174.50	171.75
" Rygi	182.50	175.75
w Peszcie	141.25	139.50

Żyto:

Z Amsterdamu do Kolonii na październik	136.00	136.75
" Odessy do Berlina	142.50	142.00
" Rygi	147.75	146.50
" Nowego Jorku do Berlina	140.50	135.75

Jęczmień pastewny. Wiedeń, 24 sierpnia 6.00—6.40 złr.; Lwów, 23 sierpnia 6.00—6.50 złr., Tarnopol, 20 sierpnia 4.60—4.80 złr. **Jęczmień na krupy.** Kraków, 2 sierpnia 0.00—0.00 złr.

Kukurydza. **Kraków**, 23 sierpnia 5.40—0.00 złr.; **Wiedeń**, 24 sierpnia stara 0.00—0.00 złr., nowa 5.50—5.60 złr. cinquantino 5.85—6.20 złr.; **Lwów**, 23 sierpnia 5.70—5.80 złr.; **Tarnopol**, 20 sierpnia stara 4.75—4.85 złr., nowa 0.00—0.00 złr.; **Peszt**, 24 sierpnia 5.00—5.10 złr. za 100 kg. **Podwołoczyska**, 17 sierpnia żółta 4.65—4.75 złr., czerwona i cinquantino 5.10 złr. za 100 kg.

Hreczka. **Kraków**, 23 sierpnia 9.00—10.50 złr.; **Lwów**, 23 sierpnia 9.25—9.50 złr.; **Tarnopol**, 20 sierpnia 8.35—8.60 złr. za 100 kg.

Strączkowe, przemysłowe i okopowe.

Groch. **Kraków**, 23 sierpnia 8.00—12.00 złr.; **Wiedeń**, 23 sierpnia galic. 12.00—13.00 złr.; **Lwów**, 23 sierpnia 8.50—9.00 złr.; **Tarnopol**, 16 lipca 6.20—11.00 złr. **Bobik.** **Lwów**, 23 sierpnia 6.75—7.00 złr.; **Tarnopol**, 7 maja 6.00—6.40 złr. **Wyka.** **Kraków**, 2 sierpnia 6.00—6.80 złr.; **Lwów**, 23 sierpnia 6.00—6.25 złr. **Tarnopol**, 2 lipca 6.20—6.50 złr.

Fasola. **Kraków**, 23 sierpnia 8.00—12.00 złr.; **Wiedeń**, 23 sierpnia drobna 8.50—8.75 złr.; średnia 8.00—8.25 złr.; okragła 8.25—8.50 złr.; długa i płaska 8.50—9.00 złr., pstra 5.75—6.00 złr.

Rzepak. **Wiedeń**, 23 sierpnia nowy 12.60—12.70 złr. loco stacya **Wiedeń**; na sierpień-wrzesień 12.60—12.70 złr.; **Praga**, 16 sierpnia 12.75—12.85 złr.; **Peszt**, 24 sierpnia na sierpień-wrzesień 12.85—12.95 złr.; **Kraków**, 23 sierpnia 00.00—11.65 złr.; **Tarnopol**, 20 sierpnia 10.15—10.30 złr.; **Lwów**, 23 sierpnia 10.75—11.25 złr.; **Podwołoczyska**, 17 sierpnia 10.60 złr. za 100 kg.

Chmiel. **Lwów**, 23 sierpnia nowy 50—65 złr. za 56 kg. **Norymberga**, 23 sierpnia stary spaltański miejski 130—140, spaltański wiejski 110—125, wirtemberski 110, rosyjski 80—90 marek za 50 kg.

Kartofle. **Kraków**, 23 sierpnia 1.40—1.60 złr. za hektolitr; **Wiedeń**, 23 sierpnia okragłe żółte 3.00—3.50 złr. za 100 kg.

Produkty zwierzęce.

Woły. **Wiedeń**, 22 sierpnia węgierskie prima 37—39 złr., secunda 33—36, tertia 29—32 złr., wyborowe 00—00 złr.; galicyjskie prima 39—42 złr., secunda 34—38 złr., tertia 30—33 złr. za 100 kg żywej wagi.

Nierogacizna. **Wiedeń**, 23 sierpnia prima 52—54 złr., średnie i stare 50—51 złr., lekkie 47—49 złr. a młode 44—54 złr. **Peszt**, 24 sierpnia młode ciężkie 58½—59 złr.; średnie 59—60 złr., lekkie 59½—60 złr. za 100 kg.

Masło. **Wiedeń**, 23 sierpnia najlepsze deserowe 1.20—1.30 złr., wiejskie 1.10—1.20 złr.; zwykłe targowe 0.85—1.05 złr. **Kraków**, 23 sierpnia targowe 0.70—0.90 złr.; za 1 kg. **Hamburg**, 19 sierpnia stołowe I klasy 174—176 II kl. 170—172, galicyjskie 144—150 marek za 100 kg. **Berlin**, 18 sierpnia dworskie i spółkowe prima 186, secunda 182, tertia 174 marek za 100 kg. Z powodu większego zapotrzebowania na rynku hamburskim i berlińskim ceny się znowu podniosły.

Jaja. **Wiedeń**, 23 sierpnia prima 40—41, secunda 42—44, konserwowane w wapnie 00—00 sztuk za 1 złr., usposobienie spokojne; **Kraków**, 23 sierpnia 1.20—1.40 za kopę.

Spirytus.

Wiedeń, 25 sierpnia: okowita (75% lub wyżej) nieopodat. kontyngentowany 19.70—19.90 złr.; spirytus rektyfikowany (90% i wyżej) opod. kontyngentowany 56.50—57.00 złr.; w drobiazgowej sprzedaży ceny o 50 ct. do 1 złr. wyższe; **Praga**, 22 sierpnia okowita kontyngent. 19.20 złr., spirytus rafinowany 54.60 złr.; **Lwów**, 23 sierpnia loco st. kol. gotowy 17.00—17.50 terminowy 14.50—16.00; **Tarnopol**, 20 sierpnia gotowy 17.00—17.50 złr., na termin 00.00—00.00 złr.

Odpowiedzialny redaktor i wydawca Dr. Stefan Jentys.

KAINIT.

Z polecenia Wysokiego Sejmu urządził Krajowy Zarząd sprzedaży soli składy kainitu, w następujących miejscach: w Biale, Bełzie, Bochni, Brodach, Brzesku, Brzozowie, Chodorowie, Chrzanowie, Dębicy, Gorlicach, Grybowie, Jarosławiu, Jaśle, Jaworowie, Kamionce Strumiłowej, Kolbuszowie, Krakowie, (Związek handlowy kółek rolniczych ul. Pijarska 4), Krośnie, Limanowie, Lubaczowie, Lwowie, (Związek handlowy dla kółek rolniczych i sklepów wiejskich ul. Pańska 22), Łańcucie, Mielcu, Mościskach, Myślenicach, Nowym Sączu, Oleszycach, Przemysłu, Radziechowie, Rawie, Rohatynie, Rozwadowie, Rzeszowie, Samborze, Sędziszowie, Sieniawie, Sokółce, Stanisławowie, Stryju, Tarnobrzegu, Tarnowie, Wadowicach, Wieliczce, Złoczowie i Żydaczowie.

Składy te połączone są z krajowymi zastępstwami sprzedaży soli i zaopatrzone są tablicą i herbem krajowym.

Obowiązane one są sprzedawać kainit w każdej żądanej ilości od 1 cetn. metr. począwszy i bez żadnych formalności.

Wagonami dostarcza kainitu, bez dorachowania żadnej prowizji, krajowe Biuro spedycji soli i kainitu w Kałuszu.

Biuro to, jak również Krajowy Zarząd sprzedaży soli we Lwowie, dostarczy na żądanie bezpłatnie wszelkich wyjaśnień, blankietów, kart zamówień i broszurki traktującej o użyciu kainitu, a zawierającej zarazem potrzebne daty, z pomocą których każdy zamawiający bez trudności może obliczyć, ile go kainit kosztować będzie.

Zarząd dóbr Bierzanów (pocztą i stacyą kolejową)

poleca do siewu:

Żyto: „Triumph“ 100 kg 9 złr. 25 kr. **Petkuskie** 100 kg 9 złr. 50 kr. **Montańskie** 100 kg 9 złr. 50 kr. **Pszenicę Ostkę regeneratkę** 100 kg 11 złr. Ceny rozumieją się loco Bierzanów. Worki po najniższej cenie. Żyta wydały po 14 q z morga, przy ogromnej słomie.

Zaleca się również próbę z zimowym jęczmieniem, dojrzewającym równocześnie z rzepakiem, a wydającym z morga 22 q. 10-kilowa paczka, pocztą, z opakowaniem 2 złr. 75 ct.; 100 kg 18 złr.

ODDZIAŁ ROLNICZY

Związku handlowego Kółek rolniczych

w Krakowie

(ulica Pijarska l. 4)

poleca na sezon jesienny:

- wszelkie nawozy sztuczne** (superfosfaty, mąkę kostną wyklejoną, niewyklejoną i preparowaną, mąkę żuźlową Thomasa i t. d.) pod gwarancją pełnej zawartości składników pokarmowych, suchości i miakkości;
- maszyny i narzędzia rolnicze** z najpierwszych i najslawniejszych fabryk;
- krajowe zboża regenerowane do siewu** (pszenicę ostkę galicyjską, żyto polskie i t. p.) z produkcji pod własnym nadzorem zostających.

Ceny nader niskie, bez konkurencji!



Cenniki na żądanie darmo i oplatnie.

Żyto szwedzkie śnieżne, najplenniejsze ze wszystkich gatunków po cenie 12 złr.

Pszenicę ostkę czerwoną po cenie 12 złr. za 100 kg z workiem opłatnie do każdej stacji kolejowej sprzedaje za zaliczką.

Zarząd dóbr Staszkówka
pocztą Ciężkowice.

Znacznie poniżej cen kartelowych

Wszechstronnie za pierwszorzędne uznane:

NAWOZY SZTUCZNE

DOMU ROLNICZO-PRODUKCYJNEGO

Ernesta Bahlsena w Krakowie

(Biuro nadawcze ul. Karmelicka 21).

Najściślejsza gwarancja za zawartość i prawdziwość fabrykatu. Obliczenie na podstawie analizy kontrolnej. Bezpłatne wypożyczenie znakomitych siewników do rozsiewu nawozów sztucznych. Bezpłatna analiza gleby.

Dogodne warunki i długie respiro, wogóle:

! Niebywale ułatwienia !

W własnym interesie proszę zażądać (darmo i opłatnie) cennik i broszurę o użyciu nawozów sztucznych.

FABRYKA POMP i MASZYN

A. Füratsch w Opawie na Śląsku

dostarcza najtaniej pod gwarancją z umontowaniem lub bez

Pompy do studni.
Pompy do budowy.
Pompy do gnojówki.

Sikawki ogrodowe i pożarne.
Węże i rury wszelkiego rodzaju.

Wodociągi i wszelkie urządzenia wodne do spadków naturalnych lub z wiatrakami, motorami naftowymi, o gorącym powietrzu i parowymi.

Barany hydrauliczne samodiałające. Wagi dziesiętne do bydła najlepszej konstrukcji, tylko najtrwalej wykonane.

Urządzenia łożenek.

Cenniki ilustrowane i kosztorysy bezpłatnie.

9—18

Dwa siewniki 13 i 17 rzęd. Claytona, oraz prasa z kociółkiem i gniotkiem do oleju, w dobrym stanie do sprzedania przez Oddział Towarz. gospod. w Stryju.

2—3

POMPY W AGI

wszelkiego rodzaju dla celów domowych i publicznych, rolnictwa, budowni i przemysłu.

Metodą inoksydacyjną wedle patentu Bowera-Barffa

INOKSYDOWANE POMPY

są zabezpieczone przed rdzewieniem.

W. GARVENS, Wiedeń,

Katalogi darmo i opłatnie.

najnowszych, ulepszonych konstrukcji dziesiętne, setne i pomostowe z przesuwalnym ciężarkiem z drzewa i z żelaza, dla celów handlowych, transportowych, fabrycznych, rolniczych i innych przemysłowych.

Wagi do użytku domowego, do ważenia ludzi, do ważenia zwierząt.

TOWARZYSTWO KOMANDYTOWE
dla budowy pomp i maszyn.

L., Schwarzenbergstrasse Nr. 6.

L., Wallfischgasse Nr. 14.

Katalogi darmo i opłatnie.

20—24



K. ZIELIŃSKI
mechanik
i optyk

KRAKÓW,

Rynek, Linia A-B, 39.

Poleca okulary, barometry, ciepłomierze lekarskie, weterynaryjne, pokojowe i chemiczne, lornetki teatralne, polowe i t. p.

Urządza dzwonki elektryczne, telefony, odgromniki.

Zamówienia z prowincji wysyła odwrotną pocztą.

Do Wysokiej Szlachty i P. T. Właścicieli Dóbr Ziemskich!

Krajowy Instytut Pracy, istniejący od lat 9 we Lwowie, prowadzi ewidencję wszelkiej kategorii oficyalistów i poleca tylko przez ostatnich P. T. Chlebodawców poufnie poleconych.

Z dniem 1 stycznia 1898 dla dogodności J. W. Panów i uniknięcia wszelkich rachunków w ciągu roku, zaprowadzono całoroczny abonament za wpłatą 5 zł. i za tę kwotę zobowiązuje się bez dalszych kosztów dostarczać, z dowolnymi zmianami, oficyalistów oraz służbę dworską, załatwiać wszelkie zlecenia a nawet drobne sprawunki, jak zakupno i sprzedaż artykułów do użytku domowego, pod gwarancją rzetelnego wykonania.

Krajowy Instytut Pracy we Lwowie

obecnie ul. Batorego L. 6

od 15/6 Halicka 1. 8, wejście od ul. Boimów.

14—24

BEZWONNY NATURALNY NAWÓZ (kompost)

uznany przez wszystkich ludzi fachowych, polecony jest przez profesora wyższej Szkoły Rolniczej w Dublanach p. Jana Blautha temi słowy:

„Zamiast wszystkich nawozów sztucznych do pewnej granicy, możnaby z dobrym skutkiem użyć „kompostu“. Dobroć „kompostu“ pochodzi stąd, że zawiera w sobie wiele azotu, kwasu fosforowego i potażu, więc części, które są niezbędne do rozwoju roślin“.

Zamówienia przyjmują:

Spółka „HUMUS“ w Krakowie;

Filia „HUMUS“, Lwów, ul. Szopena 6;

„ „ Drohobycz;

„ „ Rzeszów;

„ „ Nowy Sącz.

6—6